

26

Le Pompéi anglais
Sauvé par la gadoue

Before Midnight
L'amour en fuite

MAG

LES PROGRAMMES DU 24 AU 30 JUIN 2017

arte

Jeunesse perdue

Ashbal – Les lionceaux du califat,
un documentaire saisissant
qui dévoile comment Daech
embrigade enfants
et adolescents en Syrie



arte

DIXIÈME PALME D'OR POUR ARTE
ET UNE PLUIE DE RÉCOMPENSES À CANNES

arte Toujours au plus près
du cinéma

FÉLICITATIONS



PALME D'OR

The Square
de Ruben Östlund

PRIX DU JURY

Faute d'Amour (Nelyubov)
de Andreï Zviaguintsev

CAMÉRA D'OR

Jeune femme
de Léonor Serraille

PRIX DU 70^E ANNIVERSAIRE

Nicole Kidman,
notamment pour la série **Top of the Lake : China Girl**
de Jane Campion et Ariel Kleiman

L'ŒIL D'OR - PRIX DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE

Visages Villages de Agnès Varda et JR

QUINZAINE DES RÉALISATEURS

Prix SACD ex-aequo
L'amant d'un jour de Philippe Garrel
Un beau soleil intérieur de Claire Denis

SEMAINE DE LA CRITIQUE

**Prix Révélation France 4 et Prix de la Fondation Gan
Gabriel e a Montanha** de Fellipe Barbosa

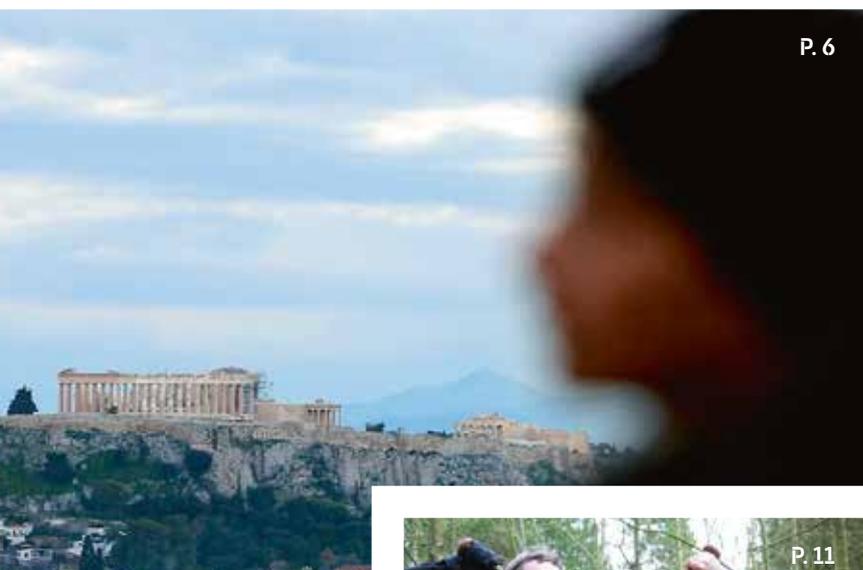
Prix SACD
Ava de Léa Mysius

PRIX UNIFRANCE DES COURTS MÉTRAGES

Prix Movistar+ et Prix UR Sveriges
Negative Space de Max Porter et Ru Kuwahata



FESTIVAL DE CANNES
2017



artemagazine.fr

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

- P. 6** Ashbal
Les lionceaux du califat
Mardi 27 juin à 21.50
- P. 11** Le Pompéi britannique de l'âge du bronze
Samedi 24 juin à 20.45
- P. 20** Before Midnight
Mercredi 28 juin à 20.55
- P. 21** Xenia
Mercredi 28 juin à 23.35
- P. 23** The Code
Saison 2
Jeudi 29 juin à 20.55

en bref

LA PHRASE

“On est dans le jardin d'Éden et on se dispute...”



Mercredi 28 juin
à 20.55

Before Midnight

Lire pages 20-21

ILS SONT SUR ARTE

The XX

Leurs concerts se jouent à guichets fermés. Il y a moins de dix ans, pourtant, personne ne connaissait ces trois jeunes Londoniens qui ont fait irruption au sommet des *charts* en 2009, avec un premier album homonyme. En quelques mois, le groupe, qui postait



Vendredi 30 juin
à 0.05

The XX

Halle Tony-Garnier, Lyon

Lire page 25

jusque-là ses morceaux sur Myspace, devient l'enfant prodige de la pop britannique, couronné fin 2010 par le prestigieux Mercury Prize. Pour une génération biberonnée aux extravagances commerciales des Lady Gaga, Katy Perry et autres artistes planétaires, le style minimal et intimiste des XX souffle comme un vent d'air frais. En 2017, après quatre ans d'absence, ils reviennent avec *I See You*. Un troisième opus personnel et vibrant, applaudi par la critique. Actuellement en tournée, le groupe ralliera le 27 août prochain la scène du festival Rock en Seine, en région parisienne.

>> REPLAY/VOD
La sélection



L'énigme de la tombe celte

Un fabuleux voyage en quête de la mystérieuse civilisation celtique, à "exhumer" du replay.

Le tambour

La version *director's cut* du chef-d'œuvre de Volker Schlöndorff, avec vingt minutes de séquences inédites, disponible en VOD et DVD.

Tip top

Toujours en VOD, un polar grinçant et décalé de Serge Bozon, avec Isabelle Huppert et Sandrine Kiberlain.

Dixième Palme d'or pour ARTE



Récompensé à Cannes et coproduit par ARTE, *The Square* de Ruben Östlund (photo) a offert à la chaîne un joli cadeau pour ses 25 ans : une dixième Palme d'or. Les films soutenus par la chaîne ont reçu au total une dizaine de récompenses lors du festival, comme, entre autres, le prix du jury pour *Faute d'amour* d'Andreï Zviaguintsev, la Caméra d'or pour *Jeune femme* de Léonor Serraille, le prix du 70^e anniversaire pour Nicole Kidman (distinguée, notamment, pour son rôle dans *Top of the lake - China Girl*, la série de Jane Campion et Ariel Kleiman), le prix du meilleur documentaire pour *Visages villages* d'Agnès Varda et JR, etc.

Le coin
jeunesse

Le JT des jeunots

"Salut ! Six minutes d'infos, rien que pour vous." Présenté en français et allemand, tour à tour par Magali Kreuzer, Frank Rauschendorf, Carolyn Höfchen et Dorothee Haffner, *ARTE Journal junior* explique le monde et ses enjeux aux 10-14 ans. Outre deux sujets d'actualité, ce JT quotidien explore du lundi au vendredi un même thème, puisé dans la vingtaine de questions posées chaque semaine par des enfants ou des classes. Comme dans *ARTE Journal*, priorité à l'international. "On préfère donner des explications sur la guerre en Syrie plutôt que de cacher certaines réalités", précise Jean-François



Ebeling, le rédacteur en chef. Infographies et exemples concrets rendent limpides les sujets les plus difficiles. La rédaction veut aussi donner une part plus importante à la culture et a récemment initié son jeune public au travail de Walker Evans en commentant chaque jour une de ses photos.

Du lundi au vendredi

à 7.10

ARTE Journal junior

VIDÉO 360

En pleine nature



Les hommes ont disparu. Mais les insectes, les champignons et de curieuses créatures marines se livrent à des ballets étranges et menaçants. Dans le film *Planet ∞* (7mn), la réalisatrice Momoko Seto imagine, dans un futur (peut-être) pas si lointain, sur notre planète, l'hallucinant

champ de bataille créé par une nature devenue folle. Un splendide et inquiétant conte d'anticipation, en vidéo 360° et son spatialisé, coproduit par ARTE France, Barberousse Films et Awkeye.

Disponible le 2 juin sur ARTE 360 arte.tv/planet-infini

Après un premier film sur les déserteurs de Daech, Thomas Dandois cosigne, toujours avec François-Xavier Tregan, un documentaire sur un phénomène récent et inquiétant : les enfants enrôlés par l'État islamique. Entretien.



Les enfants perdus de Daech

Mardi 27 juin
à 21.50

Documentaire
Ashbal

Les lionceaux du califat

Lire page 19



Thomas Dandois

A-t-il été difficile de convaincre ces enfants et adolescents de témoigner ?

Thomas Dandois : Ils ont tous peur, à la fois de la réaction des pays dans lesquels ils sont installés, mais aussi des représailles de Daech qui dispose de cellules partout. Notre obstination a fini par les convaincre, ainsi que l'argument suivant : s'ils ne parlent pas, on ne sait pas et rien ne change.

Quel éclairage ces jeunes donnent-ils sur l'État islamique ?

Cerné de toutes parts, ce régime sait qu'il va s'effondrer. En enrôlant ces enfants en Syrie mais aussi à l'étranger, Daech prépare l'avenir. Sa stratégie est claire : construire la génération d'après, celle qui prendra le relais après sa chute.

L'État islamique se tourne aussi vers les jeunes parce qu'il peut en faire ce qu'il veut. Contrairement aux adultes, la majorité d'entre eux se portent volontaires pour les opérations-suicides et les égorgements. Daech, qui a perdu beaucoup de combattants, les envoie en première ligne, comme de la chair à canon.

En quoi ce phénomène de l'enrôlement est-il spécifique ?

Par rapport à d'autres groupes armés, l'État islamique met en œuvre une mécanique bien huilée.

Cela consiste d'abord à vider les rues des adultes en y faisant régner la terreur, pour recruter les enfants sans obstacle. Il existe ensuite une méthode d'endoctrinement, avec des prêches, des vidéos de propagande... Enfin, Daech a créé des camps d'entraînement, où les enfants apprennent à utiliser des ceintures d'explosifs, à égorger... Nous voulions disséquer les rouages de cette mécanique qui peut mener un enfant à dénoncer ses propres parents, comme à l'époque des Jeunesses hitlériennes ou des Khmers rouges.

Ces enfants, réfugiés en Turquie, en Allemagne ou en Grèce, sont-ils pris en charge ?

Il existe quelques associations peu médiatisées, par crainte des représailles. Mais cela reste insuffisant et ces enfants sont souvent livrés à eux-mêmes. Quant à ceux qui sont encore aux mains de Daech, c'est un sujet de préoccupation pour les services de renseignement. On ne sait pas combien ils sont, des centaines ou des milliers, mais si cela continue, ils risquent d'être irrécupérables.

Propos recueillis par Laetitia Møller

Super-archéologues en action

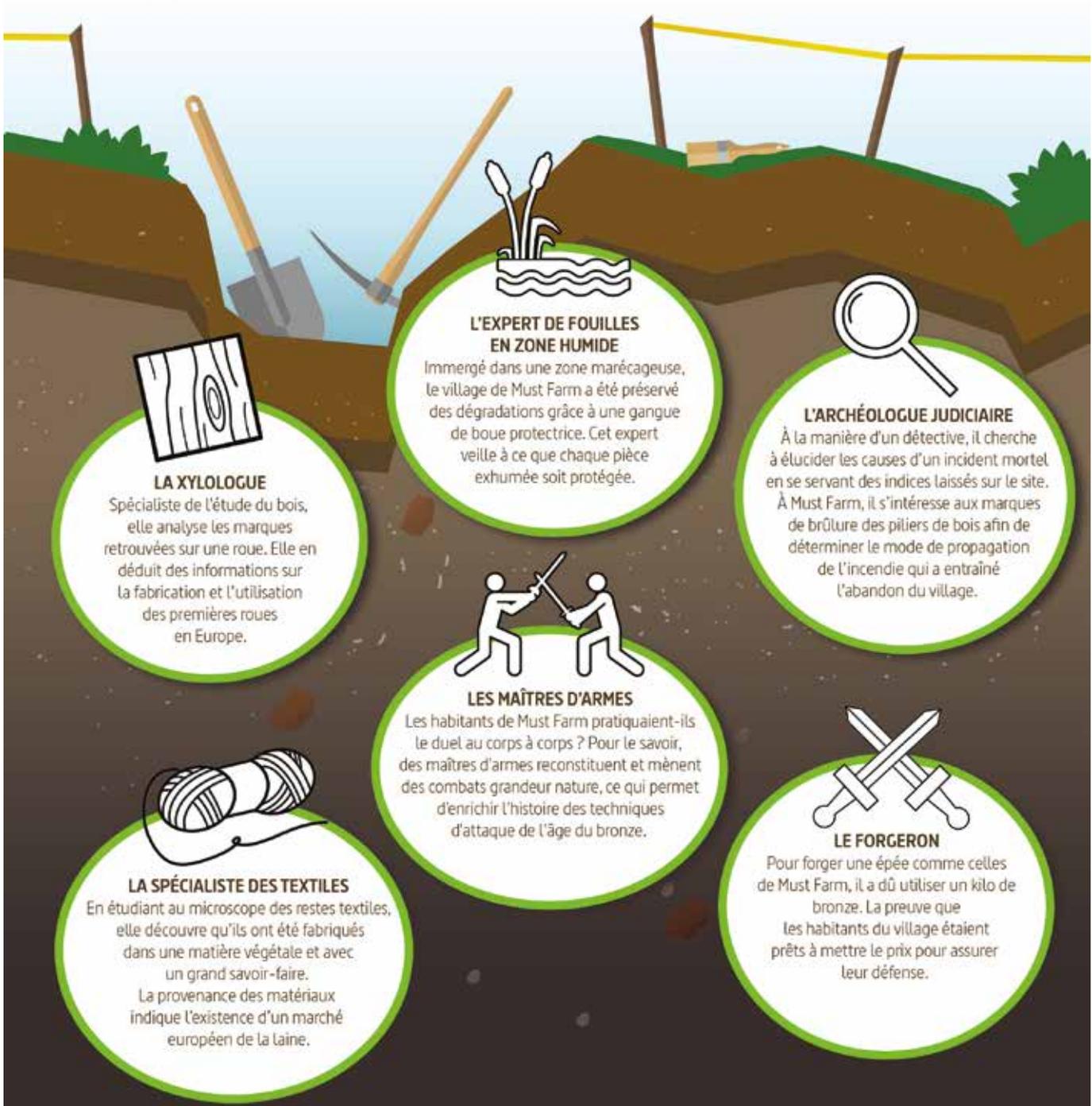
Samedi 24 juin à 20.45

Documentaire

Le Pompéi britannique de l'âge du bronze

Lire page 11

À Must Farm, en Angleterre, un village englouti par les marais a été mis au jour dans un état de conservation inouï. Passage en revue de la brigade de spécialistes qui tentent de percer les secrets de ce lieu d'exception.





Web série documentaire
Les promesses du sol
Itinéraire d'un danseur parisien
arte.tv/promessesdusol

Battles royales

Dans sa folle jeunesse, Raphaël Stora a vécu et filmé la fièvre des battles. Mêlant images de danse passées et présentes, sa websérie *Les promesses du sol* nous immerge avec passion dans l'univers en perpétuel mouvement du hip-hop.

Sur une vidéo de 2002, des jeunes, venus en nombre, s'agitent dans les allées du centre commercial de la "Def" (La Défense). Au centre du cercle, le hip-hop se célèbre en une *battle* débordante d'énergie. Ces moments intenses de créativité, Raphaël Stora les a connus et filmés, dans les années 2000, lorsqu'il était adolescent, puis en tant que danseur, avec son *crew* Section C. Il ne se doutait pas que ses images fugaces témoigneraient d'un pan de la *street culture* : il regrette aujourd'hui d'avoir effacé nombre de cassettes.

Dans cette websérie en huit épisodes de cinq minutes, coproduite par ARTE France et Darjeeling, le "hip-hopeur", devenu réalisateur, guide le spectateur à travers ses souvenirs fragmentés et décide, chemin faisant, de filmer les danseurs d'aujourd'hui, afin "*que leur histoire reste*". Dans *Les promesses du sol*, il nous immerge dans une contre-culture qui se réinvente à l'abri des regards. Au fil des épisodes se dévoilent la chaleur familiale du *crew* et les giclées d'adrénaline des *battles*.

SAISIR LA DANSE

La caméra vole d'inoubliables instants de danse : à porte de Montreuil, un jeune homme éclairé par des téléphones portables se livre à une démonstration de krump (danse hyperexpressive, en appa-

rence agressive). Entre deux portes, Ndoho Ange, une danseuse et amie du réalisateur, se désarticule avec une fluidité hypnotique, confiant en voix off sa fascination pour la gestuelle des toxicomanes. Roman d'initiation urbain, *Les promesses du sol* raconte aussi l'histoire d'un cinéaste en herbe qui apprend son métier en choisissant un objet du désir, la danse, par nature évanescence, et son envie de renouer avec une discipline à laquelle il a renoncé. Vidéo au grain nostalgique, plans nocturnes, corps débordant du cadre : en jouant de la fragilité des images, chaque épisode documente avec poésie cette course fiévreuse après une jeunesse déjà lointaine.

À l'instar de la techno, le hip-hop a grandi en marge des modèles dominants. Aujourd'hui, la discipline s'est institutionnalisée, troquant les centres commerciaux pour des lieux branchés. Mais elle revient puiser son énergie dans l'underground. Récemment, deux illustres *crews*, Enfants prodiges et Sarcellite, se sont défiés à l'aube, sur un parking. À l'heure du Web, il ne reste de l'événement qu'une vidéo mal filmée. Peu d'images mais de l'imaginaire : comme un désir inconscient de cultiver le mythe.

Nicolas Bole

Les combats de Lucie

En avril dernier, Gérard Mordillat débutait la réalisation de *Mélancolie ouvrière*, une fiction avec Virginie Ledoyen et Philippe Torreton sur l'histoire oubliée de Lucie Baud, la première femme syndicaliste. Visite sur un tournage engagé et chantant.



À Saint-Julien-Molin-Molette, dans la Loire, l'usine Perrier, spécialisée dans le filage, a cessé son activité en 2003. Reconvertie en habitation et en studio de danse, elle a conservé sa vingtaine de métiers à tisser. Quand ces antiques machines ont repris du service, fin mars, pour le tournage de *Mélancolie ouvrière*, coproduit par ARTE et JPG Films, les habitants du village ont prêté une oreille émue à un bruit qui ravivait leurs souvenirs. "Si nous n'avions pas trouvé cet endroit, le film aurait été difficile à faire", confie Gérard Mordillat, ravi, en cette troisième semaine de tournage, de l'engagement suscité par le projet dans la région. "Beaucoup de gens d'ici participent au film comme figurants et ont le sentiment de jouer une part de leur histoire."

Cette fiction raconte l'histoire d'une terre qui devint, dans la seconde moitié du XIX^e siècle, un creuset de l'industrie textile. Les soyeux lyonnais décidèrent en effet d'implanter une

partie de leurs ateliers dans ces campagnes qu'ils croyaient dociles. De 1904 à 1906, Lucie Baud y fonda pourtant un syndicat et y mena deux grandes grèves pour protester contre les cadences et les maigres salaires imposés par les patrons locaux. Entre deux prises d'une scène qui dévoile les déplorables conditions de vie des ouvrières italiennes employées dans l'usine, Virginie Ledoyen, qui prête à Lucie Baud son regard noir et décidé, s'étonne que son personnage soit tombé dans l'oubli : "Cette femme n'était pas comme les autres. Une ouvrière veuve qui se rebelle contre ses employeurs et ose vivre son amour avec un syndicaliste, c'était scandaleux à l'époque." Philippe Torreton joue cet amant et mentor, tandis que François Cluzet interprète le mari que Lucie perd au début du film.

AIRS POPULAIRES

Cette histoire a bien évidemment séduit le militant Mordillat, qui a

écrit le scénario à partir d'un essai de l'historienne Michelle Perrot. "Je m'en suis tenu aux faits connus : les trois pages que Lucie Baud a publiées en 1909 dans une revue syndicale. La seule dimension que j'ai recréée est celle des sentiments, qui seront véhiculés par le chant." Des airs populaires rythmeront le film et diront l'enthousiasme ou le désespoir des personnages, comme aujourd'hui, le libérateur Va, pensiero de Verdi, repris en chœur par les ouvrières. Gérard Mordillat espère ainsi donner à Lucie Baud, première femme syndicaliste, la place d'héroïne qui lui revient.

Jonathan Lennuyeux-Connène

Prochainement sur ARTE

Fiction
Mélancolie ouvrière

5.15 HD 47 R
GUNTER SACHS, UN FLAMBOYANT GENTLEMAN
 Documentaire

6.05 M
BONNIE & CLYDE
 La véritable histoire
 Documentaire

7.00 47 M
CARY GRANT, DE L'AUTRE CÔTÉ DU MIROIR
 Documentaire

7.55 M
XENIUS
 Comment lutter contre le braconnage ?
 Magazine

8.20 HD 47 R
XENIUS
 Comment fonctionne le cycle menstruel ?
 Magazine

8.50 HD M
360° GEO
 Valparaíso, la ville des ascenseurs ; Kenya, les chiens au secours des éléphants
 Reportage

10.45 HD 47 M
VILLAGES DE FRANCE
 Brouage
 Série documentaire

11.10 HD M
SUR LES TOITS DES VILLES
 New York
 Série documentaire

12.05 HD M
L'ITALIE PAR LA CÔTE
 La Ligurie ; La Toscane ; La Campanie ; Les Pouilles ; De Venise à Trieste
 Série documentaire

15.45 HD M
DERNIÈRES NOUVELLES DE L'ATLANTIDE
 Documentaire

16.40 HD 47 47 R
LES GRANDS MYTHES
 Aphrodite - Sous la loi du désir ; Dionysos - L'étranger dans la ville
 Série documentaire

17.35 47
LE VIEIL HOMME ET LA CIGOGNE
 Documentaire

18.20 47
LE JARDIN D'ÉDEN
 Le fruit des dieux : la grenade
 Série documentaire

18.50
ARTE REPORTAGE
 Magazine

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.00 47 47
VOX POP
 Corruption, un mal européen ?
 Magazine

20.30 47 47
KARAMBOLAGE
 Magazine

20.40 47 47 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 J. J. Abrams
 Série d'animation

20.45 47 47
LE POMPÉI BRITANNIQUE DE L'ÂGE DU BRONZE
 Documentaire

21.55 HD VOD 47 M
ENQUÊTE SUR LA MOMIE DES TOURBIÈRES
 Documentaire

22.50 47 R
OCÉANS, LE MYSTÈRE PLASTIQUE
 Documentaire

23.45 47
STREETPHILOSOPHY
 Courage, failçons !
 Magazine

0.15 47
SQUARE IDÉE
 Magazine

0.40
COURT-CIRCUIT N° 852
 Spécial "à bicyclette"
 Magazine

1.35 HD 47 R
LE CARGO HISSE LES VOILES
 Documentaire

2.25 M
LES GRANDS MAGASINS, CES TEMPLES DU RÊVE
 Galeries Lafayette, Paris ; Le Goum de Moscou
 Série documentaire

4.15 HD M
LES RÉGLES DE L'ART... Dans les galeries
 Série documentaire

17.35

Le vieil homme et la cigogne

En Croatie, la touchante amitié entre un retraité et une cigogne qui ne peut plus voler.

Sur les rives préservées de la Save se trouve le parc naturel de Lonjsko Polje. De nombreuses espèces ont élu domicile dans cet écrin de verdure. Mais la star de la région est la cigogne blanche. Certains villages comptent plus de deux nids par toit et la cohabitation entre hommes et animaux se passe généralement bien. Surprenante illustration : depuis vingt-quatre ans, Stjepan Vokic, gardien d'école à la retraite, s'occupe de la cigogne Malena, qu'une blessure a clouée au sol. Une touchante et surprenante histoire d'amitié.



Documentaire de Caroline Haertel et Mirjana Momirovic (Allemagne, 2017, 43mn)

20.00

Vox pop

Corruption, un mal européen ?



Pour ses deux dernières émissions avant la trêve estivale, *Vox pop* consacre un numéro complet à un thème. Cette semaine : la corruption en Europe.

La controverse : un tour d'Europe polémique de la corruption en images et en comparaison de données.

L'enquête : *Vox pop* ouvre le débat sur la corruption qui pourrait coûter jusqu'à 900 milliards d'euros à l'Union européenne. Au nord, les bons

élèves : Danemark, Finlande, Suède, où l'on a vu une ministre poussée à la démission pour avoir acheté une barre chocolatée aux frais du contribuable. Au sud, les cancrens : France, Espagne, Italie, qui tolèrent de bien plus grands écarts de conduite... *Vox pop* a enquêté en Autriche, où l'État, après dix ans de rebondissements judiciaires, a porté plainte contre Airbus.

L'interview : Laura Codruta-Kövesi, chef du parquet national anticorruption en Roumanie.

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2017, 28mn) - Coproduction : ARTE France, Magneto Presse

Retrouvez toutes les rubriques de l'émission sur arte.tv/vox-pop.

En partenariat avec News Republic

20.45 L'aventure humaine

Spécial archéologie

Le Pompéi britannique de l'âge du bronze

Mis au jour récemment, un village anglais, si bien conservé qu'on le surnomme "le Pompéi britannique", permet de découvrir la vie quotidienne de nos ancêtres, il y a trois mille ans.



À Must Farm, dans la région de Cambridge en Angleterre, un chantier de fouilles archéologiques est en train d'exhumer un village entier, comme figé dans le temps. Le marais sur lequel il était installé a contribué à le préserver de l'incendie qui s'y était déclaré. De plus, ses boues ont conservé intactes les nombreuses possessions de ses lointains habitants. Cette découverte exceptionnelle, qui révèle dans le détail à quoi pouvait ressembler le quotidien de nos ancêtres il y a trois mille ans, vaut à Must Farm d'être comparé par les archéologues au site de Pompéi. Car l'engloutissement du village par le marais l'a privé du contact de l'oxygène, le protégeant des agressions du temps. Sur place, on trouve par exemple la plus ancienne roue découverte sur le sol britannique, mais aussi des restes de repas, des épées ou des outils pour fabriquer des vêtements... Autant d'éléments qui aident les archéologues à préciser les liens qu'entretenaient entre elles les populations européennes à l'âge du

bronze. Ils ont ainsi pu mettre en évidence que les villageois de Must Farm pratiquaient une agriculture florissante à grande échelle, et qu'ils commerçaient avec d'autres peuples européens.

UNE SUCCESSION D'EXPERTS

Pour reconstituer cet incroyable pan du passé, le documentaire fait intervenir de nombreux spécialistes : archéologue judiciaire, xylologue de la préhistoire, maîtres d'armes, historien médico-légal... Leur expertise pluridisciplinaire permet de faire "parler" le moindre vestige retrouvé, qu'il s'agisse d'un morceau de bois brûlé ou des restes d'un os de cochon. Analysés scientifiquement, tous les aspects de la vie quotidienne de nos ancêtres deviennent ainsi étonnamment vivants.

[Voir notre infographie page 7](#)

Documentaire de Sarah Jobling (Royaume-Uni, 2016, 1h09mn)
Coproduction : ARTE France, 360 Production

21.55
L'aventure humaine
Spécial archéologie

Enquête sur la momie des tourbières



Découverte en 2011 en Irlande, une momie vieille de trois mille ans révèle un pan méconnu de l'histoire européenne avant la conquête romaine.

Depuis le XVIII^e siècle, un millier de mystérieuses momies ont été retrouvées à travers l'Europe du Nord. Pourquoi ces corps ont-ils été momifiés et ensevelis dans la tourbe ? Comment expliquer qu'ils portent la trace de tortures ? En août 2011, la découverte en Irlande d'une momie remarquablement conservée va permettre de lever un coin du voile, grâce à une enquête scientifique sans précédent menée à l'échelle européenne. Vieille de trois mille ans, la momie, comme les autres *bog bodies*, serait celle d'un roi sacrifié par ses sujets, en réaction à des troubles climatiques, notamment. En retraçant les étapes de l'enquête, le film donne un aperçu passionnant de cette époque peu connue de l'histoire européenne.

Documentaire de Mike Wadding
(Royaume-Uni, 2013, 52mn) - Production :
360 Production Ltd. - (M. du 17/6/2017)



22.50 Sciences
Océans, le mystère plastique

Parmi tous les déchets plastiques déversés dans les mers, les scientifiques n'en retrouvent que 1%. Où est passée l'immensité restante ? Enquête sur une pollution toxique devenue invisible.

Le plastique serait-il en train de modifier l'écosystème marin sans que l'on en mesure encore toutes les conséquences ? Désormais partie intégrante des océans, au même titre que les algues ou le plancton, les déchets plastiques sont omniprésents, de l'Arctique à l'Antarctique en passant par les mers tropicales. Plusieurs études s'accordent pour affirmer que près de 50 milliards de morceaux de plastique polluent les océans. Mais là est le mystère : l'immense majorité (99 % !) de ces déchets a disparu. Où est-elle passée ? Est-elle ingérée par les organismes marins ? Des scientifiques du monde entier – océanographes, spécialistes de l'environnement, microbiologistes... – enquêtent aujourd'hui sur ce plastique devenu invisible.

JEU DE PISTES

Jusqu'à présent, la communauté scientifique savait que ces déchets se fractionnaient en microplastiques, notamment sous l'action des vagues et du soleil. Elle en concluait que les morceaux de plastique restaient majoritairement agglutinés en surface. Mais de récentes études ont invalidé cette hypothèse. Depuis, ces particules, qui représentent la quasi-totalité des déchets plastiques de l'océan, focalisent l'attention des chercheurs : ils constituent le cœur du problème car leur capacité à pénétrer dans l'environnement semble infinie. Fonds marins, banquise, littoral, faune... : ce documentaire explore, en compagnie de nombreux scientifiques, toutes les pistes pour comprendre où se cache le plastique, et s'interroge sur l'impact de cette pollution massive.

Documentaire de Vincent Perazio (France, 2016, 52mn)
Coproduction : ARTE France, VIA Découvertes
Production, avec CNRS Images, Tara Expéditions
(R. du 17/9/2016)

0.15
Square idée

Des intellectuels, des créateurs et des artistes posent leur regard sur notre monde en mutation.

Après les combats des années 1970, une partie de la génération des millennials a jeté aux orties les revendications féministes, peu valorisantes pour leur pouvoir de séduction.

Pourtant, en 2016, en Pologne, des dizaines de milliers de femmes se sont mobilisées dans la rue pour préserver leur droit à l'avortement. Plus récemment, les insultes sexistes de Donald Trump ont provoqué à Washington la plus grosse manifestation jamais vue aux États-Unis. Assisterait-t-on à l'émer-

gence d'une nouvelle étape dans l'histoire du féminisme ?

Magazine (France/Allemagne, 2017, 26mn)

Sur arte.tv/square, retrouvez *Square artiste* et *Square idée* en replay pendant plusieurs mois, ainsi que les émissions *TED Stories*.

0.40
Court-circuit n° 852
Spécial "à bicyclette"



vail : toutes les histoires en lien avec la bicyclette seront au programme du Festival international du film cycliste, à Herne, dans la Ruhr.

Velodrool

Un cycliste accro à la clope s'époumone pour gagner une course folle sur un drôle de vélodrome.

Court métrage d'animation de Sander Joon (Estonie, 2015, 6mn)

Le mythe du Tour de France

Entretien avec Alain Bieber, directeur du musée NRW-Forum de Düsseldorf, où se tient l'exposition "Mythos Tour de France".

L'école des facteurs

Jacques, facteur dans un village, est initié à l'art de la distribution du courrier à vélo. Il constate rapidement que la théorie diffère de la pratique, et sa tournée vire à la catastrophe...

Court métrage de Jacques Tati (France, 1947, 15mn)

Une semaine avant le départ du Tour de France, à Düsseldorf, une tournée des festivals, films et expositions consacrés au vélo.

apparaît en 1817 à Mannheim. Une exposition retrace l'histoire de la petite reine au Technomuseum de la ville.

Tour

Un hommage au légendaire vélodrome Kuipke à Gand, en Belgique, et à sa course de six jours sur piste en bois.

Entre-deux

Des artistes parcourent le métro berlinois aux commandes d'une draisienne artisanale.

Court métrage d'animation de Jasmijn Cedee (Belgique, 2017, 3mn)

Court métrage de Matthias Wermke et Mischa Leinkauf (Allemagne, 2008, 8mn)

Les 200 ans du vélo

Inventé par le baron Karl Drais von Sauerbronn, le vélocipède

Festival du film cycliste

Marqueur social, objet d'art, article de sport ou outil de tra-

Magazine du court métrage (Allemagne, 2017, 55mn)

5.10 M
COURT-CIRCUIT N° 851
Spécial comédiennes
Magazine

6.05 M
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Italie
Magazine

6.50 **47** **R**
HUMANIMA
L'écho de la mer
Série documentaire

7.15 **HD** **VOD** **M**
LE MONDE SECRET
DE LA NUIT (1)
Dans la jungle
du Costa Rica
Série documentaire

8.00 **HD** **47**
ARTE JUNIOR
Programme jeunesse

9.35 M **VOSTF**
PIANO FOREST
Film

11.15 **HD** **47** **R**
LES RÉGLES DE L'ART...
Sur le marché de l'art
Série documentaire

11.45 **47**
METROPOLIS
Magazine

12.30 **47** **R**
CONCERTS DE VIVALDI,
POUR MANDOLINE
Concert

13.25 **HD** **M**
VILLAGES DE FRANCE
Sainte-Croix-en-Jarez
Série documentaire

13.55 **HD** **M**
MERVEILLEUX JARDIN
Le réveil du printemps ;
Le temps de la cueillette
Documentaire

15.25 **HD** **VOD** **M**
LES ÉNIGMES
DU SPHINX
Documentaire

16.25 **M**
LE POMPÉI
BRITANNIQUE
DE L'ÂGE DU BRONZE
Documentaire

17.35 M
LE JARDIN D'ÉDEN
Sa Majesté du pays
de Bade : la quetsche
Série documentaire

18.05 **HD** **47** **VOD** **R**
SPOILIATION NAZIE
Trois chefs-d'œuvre
miraculés
Documentaire

19.00 **47**
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Yves Montand
Magazine

19.45 **47**
ARTE JOURNAL

20.00 **HD** **47** **R**
360° GEO
Cambodge, un espoir
pour les enfants
des rues
Reportage

20.45 **47** **R**
TOUT EST VRAI
(OU PRESQUE)
Monica Bellucci
Série d'animation

20.50 **R** **VF/VOSTF**
ALAMO
Film

23.25 **HD** **47** **R**
BUFFALO BILL ET LA
CONQUÊTE DE L'EST
Documentaire

0.45 **HD** **47**
BALLETOYZ
Young Men
Spectacle

1.45 **HD** **47** **R**
ROMÉO ET JULIETTE
Concert

2.30 **HD** **M**
DES VOIX AU-DELÀ
DE LA CENSURE
Documentaire

3.50 **HD** **M**
360° GEO
Le cuisinier du bush
australien
Reportage

8.00 ARTE Junior

Chaque dimanche, ARTE Junior concocte un petit déjeuner complet !



Au sommaire : *Eurêka !*, une série scientifique pour comprendre les phénomènes qui nous entourent (aujourd'hui : *Le centre de gravité*). *Drôles d'adultes ?*, une nouvelle

collection dans laquelle les enfants décodent la vie des grands (aujourd'hui : *Être parent*) ; la série documentaire *Chemins d'écoles, chemins de tous les dangers* (aujourd'hui : *La Papouasie-Nouvelle-Guinée*) ; *Sacrées familles !*, une série de courts métrages sur les liens familiaux (aujourd'hui : *Une chambre pour deux*) ; et ARTE Junior, le mag, ou l'actualité à hauteur d'enfant.

Programmes jeunesse (2017, 1h35mn)

19.00 Personne ne bouge ! Spécial Yves Montand



Crooner, acteur, *french lover* : *Personne ne bouge !* passe en revue les multiples vies d'Yves Montand.

Story
Grâce à Claude Sautet, Montand reste inoubliable sur grand écran. Retour au temps des cafés enfumés.

Scandale !
En 1989, tout sourit au "Papet" préféré des Français, jusqu'à ce qu'une certaine Anne-Gilberte Drossart se rappelle à son souvenir...

Star-system
Découvrez la méthode du *french lover* à Hollywood.

Story
Adeptes des reprises du maestro, Lambert Wilson évoque la carrière musicale de Montand.

Juke-box
En mai 1949, Yves Montand sort un 78-tours qui deviendra vite un classique : "Les feuilles mortes".

Garde-robe
Ce showman fut aussi une star du music-hall, avec haut-de-forme et canne, un accessoire qui va bien au-delà de la béquille.

Icône
En 1960, l'acteur chante et danse face à Marilyn Monroe. Retour sur le succès de sa brève carrière américaine.

Listomania
Dix choses méconnues sur Yves Montand et la politique.

Perle rare
En décembre 1969, notre *french crooner* devise de l'amour avec le journaliste anglais David Frost, tout en imitant Maurice Chevalier à la perfection.

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 52mn)
Coproducteur : ARTE France, Ex Nihilo

arte.tv/pnb

Pour mieux profiter d'ARTE

2 Sous-titrage pour sourds et malentendants

2 Audiovision pour aveugles et malvoyants

HD Diffusion en haute définition

47 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD Vidéo à la demande

M Multidiffusion

R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
sous-titrée en français

20.50 Cinéma
Alamo

Sept mille Mexicains encerclent Fort Alamo où Davy Crockett et 185 soldats américains sont retranchés...
 Première réalisation de John Wayne, un film lyrique et spectaculaire.



© 2012 UNIVERSAL PICTURES



© BUFFALO BILL HISTORICAL CENTER, COOY

23.25
**Buffalo Bill
 et la
 conquête
 de l'Est**

L'histoire de Buffalo Bill et de l'incredible succès de son *Wild West Show* en Europe.

Après la conquête définitive de l'Ouest, la guerre de Sécession unifie dans le sang la grande nation américaine. Héros de guerre et chasseur de bisons, Buffalo Bill, né William Frederick Cody, monte un spectacle dans les années 1880, le *Wild West Show*, qui popularise le mythe du Far West. Emmenant cow-boys, Indiens, chevaux et bisons, il part alors pour l'Europe et présente son spectacle dans plusieurs centaines de villes, attirant au fil des représentations près de 70 millions de curieux. Une tournée grandiose qui va ouvrir la voie à l'américanisation de l'Ancien Continent.

Documentaire de Vincent Froehly
 (France/Allemagne, 2012, 1h20mn)
 (R. du 7/10/2012)

1836. Le Texas, province du Mexique, se rebelle et proclame la République. Le général Sam Houston tente de constituer une armée avant l'arrivée des troupes du général Lopez de Santa-Anna. Pour lui en donner le temps, le colonel Travis investit un vieux monastère espagnol à Alamo afin d'établir une première ligne de défense. Le colonel Bowie puis l'aventurier Davy Crockett se joignent à lui. Mais leurs caractères entiers se heurtent au tempérament autoritaire de Travis. Santa-Anna arrive enfin. Son armée totalise sept mille hommes. Les volontaires d'Alamo sont 185. Lorsque le général demande la reddition du

fort, Travis répond par un coup de canon. Le siège s'engage...

ÉPOPÉE

Grand western épique et patriotique, *Alamo* est le premier film réalisé, produit et interprété par John Wayne. Lorsque le tournage débute, en 1960, l'acteur vedette travaille au projet depuis quinze ans – il y a engagé sa fortune personnelle. À ses yeux, la défense du fort est l'un des épisodes les plus glorieux de l'histoire des États-Unis. Avec *Alamo*, il élève ce fait d'armes au rang de mythe, donnant au film la dimension d'une épopée. On a souvent évoqué à propos d'*Alamo* le nom de John Ford. Le rapproche-

ment n'a rien de surprenant : John Wayne tourna plus de dix films avec le cinéaste, dont il fut longtemps l'acteur fétiche.

Meilleur son, Oscars 1961

(*The Alamo*) Film de John Wayne
 (États-Unis, 1960, 2h35mn, VF/VOSTF)
 Scénario : James Edward Grant - Avec : John Wayne (Davy Crockett), Richard Widmark (le colonel Bowie), Laurence Harvey (le colonel Travis), Frankie Avalon (Smitty), Ruben Padilla (le général Lopez de Santa-Anna), Richard Boone (le général Sam Houston) - Production : The Alamo Company, Batjac Productions
 (R. du 1^{er}/1/2001)

5.00 M
CONCERTS DE VIVALDI, POUR MANDOLINE
 Concert

5.45 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

6.40 HD M
XENIUS
 Archéologie : que nous apprennent les champs de bataille ?
 Magazine

7.10 47
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 Faut-il bannir les voitures des centres-villes ?
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
 Paris, Blitz Motorcycles
 Reportage

8.35 HD M
MERVEILLEUX JARDIN
 Le réveil du printemps
 Documentaire

9.20 HD 47 R
360° GEO
 Les derniers orang-outans de Sumatra ; Vietnam, du cobra au menu ; Rosa Amélia, la passionaria des pêcheurs portugais
 Reportage

11.35 HD 47 M
LE CHIEN
 Enquête sur un animal familier
 Documentaire

12.15 HD M
LA CUISINE ANTIGASPI
 Autriche
 Série documentaire

12.50 47
ARTE JOURNAL

13.00 R
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 HD M VF/VOSTF
L'HOMME QUI TUA LIBERTY VALANCE
 Film

15.35 HD VOD 47 M
ENQUÊTE SUR LA MOMIE DES TOURBIÈRES
 Documentaire

16.30 47 R
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.05 47 R
XENIUS
 La biométrie moderne
 Magazine

17.30 47 47 R
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Côte de granit rose
 Série documentaire

18.05 HD M
SUR LES TOITS DES VILLES
 New York
 Série documentaire

19.00 47 47
DANS LE SECRET DES SOURCES
 Floride, les sources de cristal
 Série documentaire

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.05 47
28 MINUTES
 Magazine

20.45 47 47 R
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Agatha Christie
 Série d'animation

20.50 VF/VOSTF
AMISTAD
 Film

23.20 HD VF/VOSTF
DU SILENCE ET DES OMBRES
 Film

1.30 HD 47 R
POSSÉDÉ PAR UN DJINN
 Documentaire

2.45 M
METROPOLIS
 Magazine

3.30 HD M
360° GEO
 Vivre heureux au pied de l'Olympe
 Reportage

4.10 M
ARTE REGARDS
 Banlieue blessée : d'où vient la colère ?
 Reportage

19.00 Dans le secret des sources

Floride, les sources de cristal



Sur trois continents, cette série documentaire explore trois réseaux d'eau douce méconnus et capitaux pour les écosystèmes.

La Floride abrite un empire aquatique sans équivalent. Dans les entrailles de ce labyrinthe, 30 milliards de litres d'eau irriguent chaque jour le territoire des lamantins, des alligators et

de milliers d'oiseaux migrateurs.

Série documentaire (France, 2017, 3x43mn)
 Réalisation : Jean-Luc Guidoin
 Coproduction : ARTE France, One Planet, TV5 Québec Canada, Red Bull Media House, Ushuaïa TV, TV5 Monde

Diffusion des trois épisodes du lundi 26 au mercredi 28 juin.

20.05 28 minutes



Le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat, présenté par Élisabeth Quin.

Présentée par Élisabeth Quin, la quotidienne d'ARTE s'impose comme une référence en matière d'émission de débats grâce à son regard décalé sur l'actualité, son club du vendredi et sa structure en trois parties le reste de la semaine. L'interview d'un invité ouvre l'émission ; la deuxième partie est consacrée au débat du jour autour d'un sujet d'actualité avec

deux ou trois intervenants ; la troisième, plus légère, reste en écho avec l'information, portée par Xavier Mauduit et François Saltiel. Renaud Dély, Thomas Legrand, Guillaume Roquette, Claude Askolovitch et Arnaud Leparmentier rejoignent une fois par semaine Élisabeth Quin et Nadia Daam, sans oublier les rubriques "Empreinte digitale" de Marc-Antoine de Poret, "Mise au point" de Sandrine Le Calvez, "Kiss kiss bang bang" de Thibaut Nolte, "Désintox" en partenariat avec Libération et "Dérive des continents" de Benoît Forgeard.

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, KM

Sur le Web, les internautes peuvent, avant l'émission, poser des questions via le site et les réseaux sociaux, mais aussi discuter entre eux pendant la diffusion, voir le replay et découvrir des bonus.

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovision pour aveugles et malvoyants
-  HD Diffusion en haute définition
-  47 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  VOD Vidéo à la demande
-  M Multidiffusion
-  R Rediffusion
-  VF/VOSTF Version française / Version originale sous-titrée en français
-  VOSTF Version originale sous-titrée en français

20.50 Cinéma
Amistad

Pour s'être libérés de leurs geôliers, des esclaves amenés d'Afrique sont au cœur d'un procès-fleuve. Signé Steven Spielberg, un superbe plaidoyer pour la liberté.



© JTI SHONWALTER & NLO

En 1839, quittant les côtes de la Sierra Leone, l'*Amistad*, une goélette affrétée par les Espagnols, cingle vers les Amériques. Ses cales sont emplies d'hommes et de femmes africains, qui seront vendus comme esclaves pour de riches plantations. Après avoir attaqué l'équipage au cours du voyage, un groupe de captifs, menés par Cinque, exige que le bateau fasse demi-tour et les ramène au port. Profitant de leur inexpérience en matière de navigation, les marins poursuivent leur route vers la côte Est des États-Unis. Alors qu'il s'approche des rivages du Connecticut, le navire est intercepté. Arrêtés, les mutins sont emprisonnés pour être traduits en justice. Deux fervents défenseurs de l'abolition de l'esclavage et un ambitieux avocat se mobilisent pour assurer leur défense...

Inspirée de faits réels, qui ont divisé la nation américaine et porté en germe la future guerre de Sécession entre les États du Nord et ceux du Sud, cette fresque magistrale revisite l'une des pages les plus douloureuses de l'histoire des nations esclavagistes.

UN COMBAT EXEMPLAIRE

Rappelant les effroyables traitements réservés aux victimes de la traite négrière, le cinéaste plonge également dans les racines humanistes du droit américain, notamment par de brillantes démonstrations sur le caractère inaliénable de la liberté. Face à Djimon Hounsou, qui interprète Cinque, Spielberg convoque un brillant attelage de comédiens, Stellan Skarsgård, Anthony Hopkins et Morgan Freeman en tête. D'une belle virtuosité, le

combat exemplaire qu'ils mènent, des prétoires jusqu'au plus haut sommet de l'État, pour défendre ces humiliés déracinés par la force, s'adresse avec force au cœur et à la raison.

Meilleur acteur (Stellan Skarsgård), European Film Awards, 1998

Film de Steven Spielberg (États-Unis, 1997, 2h28mn, VF/VOSTF) - Scénario : David Franzoni
Avec : Morgan Freeman (Theodore Joadson), Nigel Hawthorne (Martin Van Buren), Anthony Hopkins (John Quincy Adams), Djimon Hounsou (Cinque), Matthew McConaughey (Roger Sherman Baldwin), Stellan Skarsgård (Lewis Tappan)
Production : DreamWorks, HBO

23.20 Cinéma

Du silence et des ombres

Pendant la Grande Dépression, le combat d'un avocat contre le racisme et l'injustice. Adapté du roman de Harper Lee, un chef-d'œuvre du cinéma avec Gregory Peck.



Années 1930, dans une petite ville du sud des États-Unis frappée par la crise. Veuf, l'avocat Atticus Finch élève seul son fils Jem, 9 ans, et sa fille Scout, 6 ans, secondé par Calpurnia, son employée de maison noire. Alors que les enfants profitent des derniers jours avant la rentrée scolaire, Atticus accepte de défendre Tom Robinson, un ouvrier agricole noir accusé d'avoir violé une jeune fille blanche. À l'approche de son procès, l'effervescence s'empare de la population. Pour une bonne partie des fermiers blancs, la culpabilité de Robinson ne fait aucun doute...

CONVICTIONS HUMANISTES

S'emparant du roman de Harper Lee, *Ne tirez pas sur l'oiseau moqueur*, prix Pulitzer 1961, Robert Mulligan dépeint l'injustice et la violence d'une société américaine gangrenée par le racisme et la ségrégation. En écho aux revendications portées par le mouvement des droits civiques, Gregory

Peck, gratifié de nombreux prix pour ce film, porte très haut les convictions humanistes de son personnage. Salué comme un chef-d'œuvre, *Du silence et des ombres* fait partie des sept cents films préservés par la Bibliothèque du Congrès des États-Unis.

Meilleurs acteur (Gregory Peck), adaptation (Horton Foote), décors (Alexander Golitzen, Henry Bumstead, Oliver Emert), Oscars 1963

(To Kill a Mockingbird) Film de Robert Mulligan (États-Unis, 1962, 2h09mn, VF/VOSTF) - Scénario : Horton Foote, d'après *Ne tirez pas sur l'oiseau moqueur* de Harper Lee Avec : Gregory Peck (Atticus Finch), Mary Badham (Scout Finch), Philip Alford (Jem Finch), John Megna (Charles Baker "Dill" Harris), Brock Peters (Tom Robinson), Robert Duvall (Arthur "Boo" Radley), Estelle Evan (Calpurnia) - Production : Pakula-Mulligan, Brentwood Productions, Universal International Pictures



1.30 La lucarne Possédé par un djinn

Dans les cultures arabes, nombreux sont ceux qui croient aux esprits malfaisants appelés djinns. Enquête autour d'une croyance ancestrale.

La documentariste et journaliste jordanienne Dalia Al Kury part sur les traces d'une croyance dont les origines remonteraient aux temps préislamiques et encore largement répandue dans la culture arabe : la crainte des djinns, des êtres surnaturels qui peuvent se montrer malfaisants. Cette superstition est loin d'être inoffensive. L'enquête prend ainsi pour point de départ un fait divers dramatique survenu en Jordanie : le meurtre d'une petite fille de 4 ans par son propre père, qui la croyait possédée par l'une de ces créatures. Au fil de ses investigations, la réalisatrice plonge dans un monde fascinant, peuplé d'esprits, d'exorcistes et d'ensorcelés. En explorant l'inconscient collectif de sa culture d'origine, elle se trouve elle-même confrontée à ses propres contradictions...

Documentaire de Dalia Al Kury (Jordanie/Allemagne, 2014, 1h10mn) - (R. du 9/5/2016)

5.00 HD ⁴⁷ R
BERLIN LIVE
 Dear Reader & Sea + Air
 Concert

6.10 ² M
VOX POP
 Corruption, un mal
 européen ?
 Magazine

6.40 M
XENIUS
 Comment faire face
 à la mort ?
 Magazine

7.05 ⁴⁷
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 La biométrie moderne
 Magazine

7.40 M
360° GEO
 Islande, fous de foot
 de boue
 Reportage

8.35 HD M
MERVEILLEUX JARDIN
 Le temps de la cueillette
 Documentaire

9.20 M
**THAÏLANDE, LA BEAUTÉ
 SAUVAGE**
 Îles et plages du sud ;
 Les forêts centrales ;
 Les montagnes du nord
 Série documentaire

11.30 HD M
**MADONNA, LA VACHE
 QUI A CONQUIS
 LE CAUCASE**
 Documentaire

12.20 HD M
LA CUISINE ANTIGASPI
 Allemagne
 Série documentaire

12.50 ⁴⁷
ARTE JOURNAL

13.00 R
ARTE REGARDS
 Reportage

13.30
COUP DE CŒUR

13.35 HD M **VF/VOSTF**
RESPIRE
 Téléfilm

15.05 HD ² M
VILLAGES DE FRANCE
 Coaraze
 Série documentaire

15.30 HD **VOD** ² M
LES ENIGMES DU SPHINX
 Documentaire

16.35 ⁴⁷ R
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.10 ⁴⁷ R
XENIUS
 Google et son impact
 sur notre monde
 Magazine

17.35 ⁴⁷ ² R
**PAYSAGES D'ICI
 ET D'AILLEURS**
 Pays malouin
 Série documentaire

18.05 HD M
**SUR LES TOITS
 DES VILLES**
 Paris
 Série documentaire

19.00 ⁴⁷ ²
**DANS LE SECRET
 DES SOURCES**
 Etosha, le pays de l'eau
 sèche
 Série documentaire

19.45 ⁴⁷
ARTE JOURNAL

20.05 ⁴⁷
28 MINUTES
 Magazine

20.50 > 0.00 ⁴⁷
**DANS LES DÉCOMBRES
 DE DAECH**

20.50 ⁴⁷ R
**LES GUERRES CACHÉES
 CONTRE DAECH**
 Documentaire

21.50 ⁴⁷
ASHBAL
 Les lionceaux du califat
 Documentaire

22.45
ENTRETIEN
 Débat

22.55 ⁴⁷
**MOLENBEEK,
 GÉNÉRATION RADICALE ?**
 Documentaire

0.00 HD ⁴⁷
**GABRIELLE OU LE SAUT
 DE L'ANGE**
 Documentaire

1.00 M **VF/VOSTF**
MULHOLLAND DRIVE
 Film

3.20 M
OUM KALTHOUM
 La voix du Caire
 Documentaire

4.15 M
ARTE REGARDS
 Reportage



20.50 > 0.00 Thema

Dans les décombres de Daech

Près de trois ans après la proclamation du califat par l'État islamique, et alors que celui-ci perd du terrain, un tour d'horizon d'une guerre qui s'éternise, suivi du portrait nuancé du quartier de Molenbeek.

20.50

Les guerres cachées contre Daech

Jérôme Fritel (*Daech, naissance d'un État terroriste*) enquête sur les réalités et les enjeux occultés de la coalition qui combat l'organisation État islamique. L'interminable bataille de Mossoul va-t-elle sonner le glas de l'organisation État islamique ? Depuis près de trois ans, le monde entier a déclaré la guerre à Daech. Pourtant, le groupe terroriste continue d'imposer sa loi sur une partie de la Syrie et de l'Irak, et d'envoyer ses kamikazes à l'assaut des cinq continents. Comment quelques dizaines de milliers de combattants résistent-ils aux meilleures armées du monde ? En face, quels sont les véritables objectifs des acteurs de cette guerre ? Lutter contre l'internationale de la terreur ou dépecer le territoire aujourd'hui contrôlé par Daech ? Le combat contre le terrorisme cachera-t-il en réalité un conflit plus large, qui ébranle déjà l'équilibre mondial ?

TÉMOIGNAGES RARES

Après *Daech, naissance d'un État terroriste*, Jérôme Fritel a de nouveau enquêté sur les coulisses d'une guerre qui a balayé les frontières tracées depuis un siècle et d'ores et déjà changé le cours de l'histoire. De l'ancien gouverneur de Mossoul, qui dirige aujourd'hui une armée de quatre mille hommes financée et entraînée par les Turcs, au numéro deux du Hezbollah libanais, bras armé de l'Iran en Syrie, en passant par le dernier ambassadeur américain à Damas, ce documentaire donne la parole aux acteurs de premier plan dans le conflit. Il nous emmène des faubourgs de Mossoul à Dubai, d'Istanbul à Beyrouth, de Washington à Vienne, pour mieux décrypter les enjeux et les réalités de ces "guerres cachées".

Documentaire de Jérôme Fritel (France, 2016, 56mn) - Coproduction : ARTE France, Magnéto Presse - (R. du 8/11/2016)

Pour mieux profiter d'ARTE

-  Sous-titrage pour sourds et malentendants
-  Audiovison pour aveugles et malvoyants
-  Diffusion en haute définition
-  Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  Vidéo à la demande

M Multidiffusion
 R Rediffusion

VF/VOSTF

Version française
 Version originale sous-titrée en français

VOSTF

Version originale
 sous-titrée en français

21.50

Ashbal

Les lionceaux du califat



Comment l'organisation État islamique forme au combat et à l'attentat-suicide nombre d'enfants-soldats en Syrie. Témoignages.

Au cours de la guerre de Syrie, tous les groupes armés ont recruté massivement des enfants-soldats, enrôlés de gré ou de force. Mais pour l'organisation de l'État islamique, il s'agit d'une politique planifiée et mise en œuvre à grande échelle dans les territoires conquis. Dès 4 ans, et jusqu'à 16 ans, ceux que ses membres appellent *ash-bal* ou "lionceaux du califat" s'entraînent dans des camps spéciaux où, soumis à une propagande intense et confrontés à

des exécutions, ils apprennent le manie- ment des armes avant de partir au combat. Thomas Dandois et Francois-Xavier Tregan (*Daech, paroles de déserteurs*) ont retrouvé en Turquie et en Grèce certains de ces enfants perdus, livrés à eux-mêmes après s'être enfuis. En écho à leur désarroi, des adultes (un combattant de l'Armée syrienne libre, un déserteur de Daech, deux enseignants, dont l'un a été enrôlé par le groupe terroriste, un jeune réfugié impuis- sant devant l'endoctrinement de ses deux petits frères) racontent comment une géné- ration d'enfants endoctrinés baigne nuit et jour, depuis quatre ans, dans le culte de l'ultraviolence et la haine du "mécraçant". Presque personne ne témoigne à visage découvert.

Lire page 6

Documentaire de Thomas Dandois et Francois-Xavier Tregan (France, 2017, 52mn)
Coproducteur : ARTE GEIE, Memento Productions

Suivi d'un entretien avec François-Xavier Tregan à 22.45.

22.55

Molenbeek, génération radicale ?



Dans le quartier bruxellois montré du doigt dans le monde entier comme un berceau du djihadisme européen, un portrait de groupe sensible et nuancé.

Non loin du centre prospère de Bruxelles, Molenbeek, deuxième commune la plus pauvre de Belgique, avec un taux de chô- mage qui atteint 45 % pour les moins de 25 ans, a vu grandir ou passer nombre des auteurs d'attentats islamistes qui ont marqué l'actualité depuis trente ans. Mais c'est au lendemain des attaques du 13 novembre 2015, dont quatre des res- ponsables étaient des enfants du quartier, que celui-ci est devenu mondialement célèbre comme un berceau du djihadisme européen. Le tournage de ce documentaire

a commencé peu après, et ses auteurs étaient sur place quand Salah Abdeslam a été arrêté, le 18 mars 2016, et, quatre jours plus tard, quand de nouveaux attentats ont ensanglanté Bruxelles.

À la rencontre d'habitants et de travail- leurs sociaux, ils tentent de comprendre pourquoi Molenbeek a ainsi nourri le dji- hadisme, mais aussi comment leurs inter- locuteurs vivent les événements et s'orga- nisent pour y faire face. Jeunes et vieux, parents meurtris et écoliers, imam ou curé, travailleurs sociaux et artistes, sans oublier un slameur en herbe composent un por- trait de groupe sensible, riche de visages et de questions, et rappellent combien la stigmatisation collective induite par des médias avides de simplification relève de l'absurde.

Mention spéciale du jury, Figra 2017

Documentaire de Chergui Kharroubi et José-Luis Peñafuerte (Belgique, 2017, 1h05mn)
Coproducteur : ARTE GEIE, Triangle 7, RTBF



0.00 Société

Spécial LGBT

Gabrielle ou le saut de l'ange

Le long combat de Gabrielle pour conqué- rir son identité. Le portrait touchant d'une femme magnifique.

Il y a encore une quinzaine d'années, Gabrielle s'appelait Bruno. Elle était un homme marié, père de deux enfants. Un homme mal dans sa peau, en proie à la tristesse, pas à sa place. Après son divorce, le chemin pour aller de "lui" à "elle" a été douloureux. Mais de démarches administratives en traitements hor- monaux, d'opérations chirurgicales en travail sur soi, Gabrielle a pu apprivoiser son corps, magnifier une féminité qu'elle cultive avec soin. Transgenre, elle a dû faire face au regard des autres, au trouble de ses anciens collègues, à la gêne d'inconnus croisés dans la rue, à l'in- compréhension de ses proches. Aujourd'hui, elle fait ce qu'elle peut pour étouffer son cha- grin lorsqu'elle pense à son fils et à sa fille qui lui ont fermé leur porte. La nuit, elle va parfois danser, et le jour, quand elle ne se rassasie pas de tendresse et de paroles auprès d'un frère, d'un ami ou d'un amoureux, elle met toute son énergie à trouver un emploi dans son domaine, l'informatique. Suivie par Bernadette Saint-Remi pendant près d'un an à Bruxelles, où elle vit, Gabrielle oscille entre un sourd décourage- ment et un féroce appétit de vivre. Obstinée, elle suit la route semée d'embûches qu'elle a choisi de s'inventer : "Chez moi, l'avenir est ouvert. La seule chose que je sais, c'est que je ne redeviendrai pas un garçon." Le portrait émouvant d'une femme magnifique.

Documentaire de Bernadette Saint-Remi (France/Belgique, 2016, 55mn) - Coproduction : ARTE/RTBF, Triangle 7

- 5.00** **HOMMAGE MUSICAL À SHAKESPEARE**
Concert
- 5.50** **KARAMBOLAGE**
Magazine
- 6.00** **M**
PERSONNE NE BOUGE !
Spécial Yves Montand
Magazine
- 6.45** **HD** **M**
XENIUS
Comment fabrique-t-on un bon couteau ?
Magazine
- 7.10** **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse
- 7.20** **M**
XENIUS
Google et son impact sur notre monde
Magazine
- 7.45** **HD** **M**
360° GEO
Vivre heureux au pied de l'Olympe
Reportage
- 8.40** **HD** **VOD** **M**
LE MONDE SECRET DE LA NUIT (1)
Dans la jungle du Costa Rica
Série documentaire
- 9.25** **HD** **M**
TRUMP, MON NOUVEAU PRÉSIDENT
Documentaire
- 10.25** **M**
L'HOMME QUI MURMURE À L'OREILLE DE TRUMP
Documentaire
- 11.25** **HD** **VOD** **M**
ENQUÊTE SUR LA MOMIE DES TOURBIÈRES
Documentaire
- 12.20** **HD** **M**
LA CUISINE ANTIGASPI
Pays-Bas
Série documentaire
- 12.50** **R**
ARTE JOURNAL
- 13.00** **R**
ARTE REGARDS
Reportage
- 13.35** **M** **VF/VOSTF**
ALAMO
Film
- 16.30** **R**
INVITATION AU VOYAGE
Émission

- 17.05** **R**
XENIUS
Le corps peut-il nuire à l'esprit ?
Magazine
- 17.35** **R** **R**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
Bois de Vincennes
Série documentaire
- 18.00** **HD** **M**
ALGER
La Mecque des révolutionnaires (1962-1974)
Documentaire
- 19.00** **R**
DANS LE SECRET DES SOURCES
Palawan, la rivière mystérieuse
Série documentaire
- 19.45** **R**
ARTE JOURNAL
- 20.05** **R**
28 MINUTES
Magazine
- 20.50** **R** **R**
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
Mick Jagger
Série d'animation
- 20.55** **VOSTF**
BEFORE MIDNIGHT
Film
- 22.40** **R**
SANATORIUM EUROPA
Le refuge des écrivains
Documentaire
- 23.35** **VOSTF**
XENIA
Film
- 1.40** **M**
PEDRO ALMODÓVAR
Tout sur ses femmes
Documentaire
- 2.30** **M**
ABSOLUMENT TRANS
Documentaire
- 3.25** **M**
TRACKS
Magazine
- 4.10** **M**
ARTE REGARDS
Reportage

20.55 Cinéma

Before Midnight

Les amoureux de *Before Sunrise* ne s'entendent plus. Toujours avec la complicité de Julie Delpy et Ethan Hawke, le réalisateur Richard Linklater offre à son séduisant couple une ébouriffante scène de ménage.



À l'aéroport de Kalamata, dans le Péloponnèse, Jesse fait ses adieux à Henry, qui repart pour les États-Unis. À chaque fin de vacances, c'est pareil : il parle trop et multiplie les recommandations à son adolescent de fils, qui tente de rester digne et détaché pour deux. Jesse le quitte avec un cafard monstre. Dans la voiture, la tension monte : Céline, sa compagne, écoeuvrée par un énième projet écolo qui capote, se demande à voix haute si elle doit changer de job, tandis que Jesse remâche sa peine. Au cours du dîner, Jesse, Céline et leurs amis grecs échangent en rigolant des propos désabusés sur la vie à deux. Ayant pu laisser ses filles à ses hôtes, le couple s'éclipse pour une échappée en amoureux. Sur le divin chemin qui les ramène à l'hôtel, la discussion s'envenime...

QUE RESTE-T-IL DE NOS AMOURS ? Le couple de la série des *Before...* a la quarantaine. Céline (Julie Delpy) et Jesse (Ethan Hawke) s'aiment toujours mais la passion, minée par la routine et le ressentiment, a laissé place à un dévorant agacement : "*La spontanéité a disparu de nos vies*", déplore Céline. Dans leur quotidien acrobatique, même une nuit d'amour se planifie. Mais à des ébats programmés, le couple préfère une vibrante scène de ménage, qui leur permet, sous les sarcasmes, de faire affleurer des sentiments toujours vifs. C'est l'intérêt de cette étonnante trilogie, écrite à six mains par le réalisateur et les deux acteurs principaux : nourrir la fiction de vérité intime et filmer le passage du temps sur un séduisant tandem amoureux, dont on suit avec

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** Diffusion en haute définition
- R** Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

22.40 Le documentaire culturel Sanatorium Europa Le refuge des écrivains



Au début du XX^e siècle, les sanatoriums sont un refuge pour les intellectuels européens. Ce documentaire rapproche cette période troublée et notre présent agité.

Quelques années avant la Première Guerre mondiale,

Thomas Mann et Hermann Hesse, européistes convaincus, sentent qu'un conflit va éclater. Pour apaiser leur mal-être, ils se réfugient dans des sanatoriums situés au bord des lacs italiens. À l'époque, nombreux sont ceux qui soignent durant des semaines, voire des mois, leur neurasthénie dans ces établissements en vogue. À Riva del Garda, la vie au sein du célèbre sanatorium dirigé par le docteur von Hartungen fascine Thomas Mann, qui y puise l'inspiration pour écrire *La*

montagne magique. Dans ce documentaire, le philosophe Andreas Weber et la politologue Ulrike Guérot dressent plusieurs parallèles entre cette période et aujourd'hui. Alors que la neurasthénie d'alors ressemble fort au burn out actuel, on prônait dans ces établissements le végétarisme et le retour à la nature, plus que jamais d'actualité. Quelles leçons peut-on en tirer ?

Documentaire de Julia Benkert
(Allemagne, 2017, 52mn)

23.35 Cinéma Spécial LGBT Xenia

Deux adolescents traversent la Grèce de la crise économique et des marges pour retrouver leur père. Une odyssée attachante et déjantée, par le réalisateur de *L'attaque de la moussaka géante*.



délectation l'évolution presque tous les dix ans : *Before sunrise* (le coup de foudre) et *Before sunset* (les retrouvailles) datent respectivement de 1995 et 2005. Une fois encore, le film réussit à faire palpiter l'émotion : ce couple en crise, en porte-à-faux avec le décor solaire qui l'entoure, finit par prendre le même éclat tragique. Y aura-t-il une suite ? Le réalisateur Richard Linklater laisse planer le doute...

Film de Richard Linklater (États-Unis/Grèce, 2013, 1h44mn, VOSTF) - Scénario : Richard Linklater, Ethan Hawke, Julie Delpy
Avec : Julie Delpy (Céline), Ethan Hawke (Jesse), Seamus Davey-Fitzpatrick (Henry), Jennifer Prior (Ella), Charlotte Prior (Nina) - Production : Detour Filmproduction, Faliro House Productions

Sucette au bec et lapin domestique sous le bras, Dany, jeune homo déluré de 16 ans, débarque à Athènes pour annoncer à Ody, son aîné de deux ans, que leur mère, chanteuse à la dérive d'origine albanaise, est décédée, et qu'elle avait auparavant perdu son permis de séjour. Les deux frères se mettent alors en route pour Thessalonique où ils espèrent

atteindre un double objectif : décrocher le jackpot en inscrivait Ody à la *Greek Star*, un concours de chant populaire, et retrouver leur géniteur pour lui soutirer une reconnaissance de paternité, synonyme d'obtention de la nationalité grecque.

ÉPOPÉE MOUVEMENTÉE
Unis par-delà leurs différences, les deux frères arpentent la

Grèce contemporaine, livrée à la dèche et à la violence de groupuscules xénophobes et homophobes. De galères en répits, entre tragédie aux résonances mythologiques et loufoquerie, Panos H. Koutras (*Stella, L'attaque de la moussaka géante*) signe un fabuleux récit initiatique, bercé par la variété italienne de Patty Pravo et transcendé par la fougue d'une jeunesse en résistance.

Sélection "Un certain regard", Cannes 2014

Film de Panos H. Koutras (Grèce/France/Belgique, 2014, 2h03mn, VOSTF) - Scénario : Panos H. Koutras, Panagiotis Evangelidis - Avec : Kostas Nikouli (Dany), Nikos Gelias (Odysseas), Aggelos Papadimitriou (Tassos) - Coproduction : ARTE France Cinéma, 100% Synthetic Films, Wrong Men, MPM Film, Entre Chien et Loup, Centre du cinéma grec, Nova, Nerit, avec la participation d'ARTE France

5.00 HD M
PHILIPPE JORDAN
DIRIGE LA "SYMPHONIE N° 5" DE BEETHOVEN
 Concert

6.00 M
METROPOLIS
 Magazine

6.45 HD M
XENIUS
 Du nuage à la source :
 le cycle de l'eau
 Magazine

7.10 47
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.15 M
XENIUS
 Le corps peut-il nuire
 à l'esprit ?
 Magazine

7.45 HD M
360° GEO
**Pérou, l'agriculture
 en terrasses**
 Reportage

8.40 HD VOD 2 M
**LE MONDE SECRET
 DE LA NUIT (2)**
 Dans les forêts inondées
 de l'Amazonie
 Série documentaire

9.25 HD M
LE DÉFI DES BÂTISSEURS
 La cathédrale
 de Strasbourg
 Documentaire

10.55 M
**L'ARCHÉOLOGIE À
 L'HEURE DU HIGH-TECH**
 Documentaire

11.45 HD 2 M
**LES SUPERPOUVOIRS
 DES ANIMAUX**
 Les ours
 Série documentaire

12.20 HD M
LA CUISINE ANTIGASPI
 Belgique
 Série documentaire

12.50 47
ARTE JOURNAL

13.00 R
ARTE REGARDS
 Reportage

13.35 HD M
AU NOM DU FILS
 Téléfilm

15.20 2 M
**LE POMPEI BRITANNIQUE
 DE L'ÂGE DU BRONZE**
 Documentaire

16.30 47 R
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

17.10
XENIUS
 Analogique ou
 numérique : comment
 préserver notre mémoire
 collective ?
 Magazine

17.35 47 2 R
**PAYSAGES D'ICI
 ET D'AILLEURS**
 Canal du Midi, France
 Série documentaire

18.05 HD M
**SUR LES TOITS
 DES VILLES**
 Tokyo
 Série documentaire

19.00 HD 47 R
L'ALLEMAGNE SAUVAGE
 Les Préalpes bavaoises
 Documentaire

19.45 47
ARTE JOURNAL

20.05 47
28 MINUTES
 Magazine

20.50 47 2 R
**TOUT EST VRAI
 (OU PRESQUE)**
 Yves Saint Laurent
 Série d'animation

20.55 47 VF/VOSTF
THE CODE (4-6)
 Saison 2
 Série

23.45 HD 47 VOSTF
**LA GUERRE
 DE 90 MINUTES**
 Téléfilm

1.05 M VF/VOSTF
AMISTAD
 Film

3.35 2 M
INSTANTANÉ D'HISTOIRE
 Pilou - Un homosexuel
 entre deux guerres
 Collection
 documentaire

4.05 M
ARTE REGARDS
 Reportage

17.10 Xenius Analogique ou numérique : comment préserver notre mémoire collective ?



Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible.

Pour stocker des photos, nous pensons d'abord au numérique (disque dur, CD ou *cloud*). Mais parfois, le support se détériore. Alors, comment conserver ces données ? Des chercheurs tentent de répondre à cette question. En Angleterre, on expérimente le stockage de l'ADN artificiel, les cristaux et l'holographie. Dans

une mine de sel en Autriche, les deux présentateurs, Carolin et Gunnar, rencontrent le fondateur du projet "Memory of mankind", qui stocke des centaines de documents gravés sur des supports en céramique.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2017, 26mn)

19.00 L'Allemagne sauvage Les Préalpes bavaoises



Façonnée par les glaciers, la chaîne des Préalpes bavaoises constitue un paradis pour de nombreuses espèces d'oiseaux.

Le triangle formé par le lac Ammer, les marécages près de Murnau et les lacs Osterseen dispose d'un réseau hydrographique exceptionnel de rivières souterraines. Dans les Préalpes bavaoises, les blocs détachés des glaciers

et les moraines ont créé des paysages insolites et humides, où se réfugient les oiseaux avides d'eau : martins-pêcheurs d'Europe, cincles plongeurs, butors étoilés, ibis chauves, busards des roseaux ou rossignols des rivières.

Documentaire de Rainer Bergomaz et Marion Pöllmann (Allemagne, 2015, 43mn) - (R. du 25/6/2015)

Pour mieux profiter d'ARTE

- 2 Sous-titrage pour sourds et malentendants
- 2 Audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD Diffusion en haute définition
- 47 Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD Vidéo à la demande
- M Multidiffusion
- R Rediffusion
- VF/VOSTF Version française / Version originale sous-titrée en français
- VOSTF Version originale sous-titrée en français

20.55 Série

The Code (4-6)

Saison 2

Un génie de l'informatique et son frère journaliste traquent un cybertrafiquant d'enfants sur fond de violence séparatiste en Nouvelle-Guinée. Une deuxième saison haletante pour ce thriller politique australien racé et ultraconnecté.



Épisode 4

Fuyant l'Australie, Jesse, Ned et Meg se cachent chez Jan, qui leur forge de nouvelles identités. Après que Meg a rendu visite à Remsey, brutalisé en prison, Ned envoie les photos de son visage tuméfié à la ministre Marina Baxter. Jesse découvre ce qui se cache derrière le logiciel Kaspion : l'indexation planétaire de tous les établissements publics ou privés à la sécurité défaillante qui seraient compromis en cas de cyberattaque. En ville, une manifestation pour la libération de Remsey est réprimée dans un bain de sang.

Épisode 5

Jesse tente de saboter le programme Kaspion. Ned découvre que les gardes de la mine sont responsables du meurtre pour lequel on avait faussement accusé Remsey. Lara Dixon, à la tête de l'agence de sécurité informatique qui pourchasse Jesse, Ned et Jan, propose un marché à Jesse : Kaspion, en échange de sauf-conduits pour lui, son frère et le père de Hani, toujours emprisonné. En remontant la trace de l'agence de sécurité qui gère la mine, Ned com-

prend que Lara Dixon est impliquée dans les meurtres.

Épisode 6

Après l'attaque de la maison de Jan par les milices locales, à la solde de Lara Dixon, Jesse parvient à fuir, l'arme digitale en poche, et rejoint Meg, Jan et Ned, dans la montagne. Contre l'avis de son frère, Jesse décide de rester avec Jan. Tous deux se rendent en Australie pour assister à un important forum économique, où la ministre Baxter est attendue. Mais une fois sur place, Jan dévoile son véritable objectif : prendre en otage les participants, le corps bardé d'explosifs.

Série de Shelley Birse (Australie, 2016, 6x57mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Shawn Seet - Scénario : Shelley Birse - Avec : Dan Spielman (Ned Banks), Ashley Zukerman (Jesse Banks), Adele Perovic (Hani Parande), Anthony LaPaglia (Jan Roth), Ella Scott Lynch (Meg Flynn), Sigrid Thornton (Lara Dixon), Robyn Malcolm (Marina Baxter)
Production : Playmaker Production

En partenariat avec 



23.45 Fiction

La guerre de 90 minutes

Ce réjouissant "documenteur" suit les préparatifs d'un match de football censé régler définitivement le conflit israélo-palestinien.

Après plus d'un demi-siècle de guerres, de drames et de processus de paix avortés, le Premier ministre israélien et le président de l'Autorité palestinienne ont réussi à se mettre d'accord sur une solution qui devra régler une bonne fois pour toutes l'interminable conflit. Exit les armes et les pourparlers : les deux nations s'affronteront au cours d'un seul et unique match de foot, à l'issue duquel les gagnants se verront attribuer l'intégralité des territoires disputés. Mais les préparatifs du match décisif, qui mettent l'Association internationale de football aux prises avec des fonctionnaires israéliens et palestiniens obstinés, donnent lieu à un conflit d'un nouveau genre, tout aussi inextricable. Où se déroulera le match ? Quelle sera la nationalité de l'arbitre et qui entraînera les équipes ? Chaque enjeu organisationnel suscite des altercations. Sous forme de faux documentaire, ce film israélo-allemand, mêlant le rire au désespoir, pose un regard ironique et finalement assez fin sur le conflit au Moyen-Orient.

(Milhemet 90 Hadakot) Téléfilm d'Eyal Halfon (Allemagne/Israël, 2016, 1h21mn, VOSTF) - Scénario : Eyal Halfon - Avec : Norman Issa (Barguti), Moshe Ivgy (Ozon), Detlev Buck (l'entraîneur Müller), Alexandre Barata (Gomes), Pèpè Rapazote (l'arbitre Carlito)
Coproduction : ARTE, ZDF/Das Kleine Fernsehspiel, Norma Productions, Gringo Films

jeudi 29 juin

- 5.00** **R**
TOMORROWLAND 2016
 Concert
- 6.15** **M**
INSTANTANÉ D'HISTOIRE
 Wolfgang Thomas - Un citoyen de RDA en 1989
 Collection documentaire
- 6.40** **M**
XENIUS
 La vraie saveur de la tomate
 Magazine
- 7.10** **R**
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse
- 7.15** **M**
XENIUS
 Analogique ou numérique : comment préserver notre mémoire collective ?
 Magazine
- 7.45** **HD M**
360° GEO
 Valparaíso, la ville des ascenseurs
 Reportage
- 8.40** **HD VOD M**
LE MONDE SECRET DE LA NUIT (3)
 Dans les montagnes de Patagonie
 Série documentaire
- 9.25** **M**
MOLENBEEK, GÉNÉRATION RADICALE ?
 Documentaire
- 10.50** **HD M**
LES ÎLES CANARIES
 Entre forêts et déserts ; Entre rivages et volcans
 Documentaire
- 12.20** **HD M**
LA CUISINE ANTIGASPI
 France
 Série documentaire
- 12.50** **R**
ARTE JOURNAL
- 13.00** **R**
ARTE REGARDS
 Reportage
- 13.35** **HD M VF/VOSTF**
DU SILENCE ET DES OMBRES
 Film
- 15.35** **M**
LES DERNIERS SECRETS DE L'ARMÉE DE TERRE CUITE
 Documentaire
- 16.30** **R**
INVITATION AU VOYAGE
 Émission

- 17.05** **R**
XENIUS
 Le corbeau freux, mal-aimé et pourtant si rusé
 Magazine
- 17.35** **R**
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Lanzarote
 Série documentaire
- 18.05** **HD M**
SUR LES TOITS DES VILLES
 Buenos Aires
 Série documentaire
- 19.00** **HD R**
DANS LES PROFONDEURS DES LACS ALPINS
 Documentaire
- 19.45** **R**
ARTE JOURNAL
- 20.05** **R**
28 MINUTES
 Magazine
- 20.50** **R**
TOUT EST VRAI (OU PRESQUE)
 Stanley Kubrick
 Série d'animation
- 20.55** **HD R**
QUATRE ROIS
 Téléfilm (VF)
- 22.25** **HD R**
TROP JEUNE POUR MOURIR
 Judy Garland - Le crépuscule de l'arc-en-ciel
 Série documentaire
- 23.20** **R**
TRACKS
 Magazine
- 0.05** **R**
THE XX
 Halle Tony-Garnier, Lyon
 Concert
- 1.20** **HD M VOSTF**
OH BOY
 Film
- 2.40** **M**
LES GRANDS MAGASINS, CES TEMPLES DU RÊVE
 KaDeWe, Berlin
 Série documentaire
- 3.35** **M**
ARTE REGARDS
 Reportage
- 4.05** **R**
BEST OF "ARTE JOURNAL"

20.55 Fiction

Quatre rois

Quatre adolescents meurtris passent Noël dans une institution psychiatrique, épaulés par un médecin aux méthodes peu conventionnelles. Un film initiatique, avec Paula Beer (la révélation de *Franz*).



Pour des problèmes de dépendance, d'agressivité, d'automutilation ou de traumatismes, quatre ados très différents s'apprennent à passer les fêtes de Noël dans un hôpital psychiatrique. Lara, Alex, Timo et Fedja ont la chance d'être pris en charge par le docteur Wolff, psychiatre aux méthodes peu conventionnelles, qui sait voir en chacun d'eux des forces et des qualités qu'ils ne soupçonnaient pas. Alors qu'il leur propose de rentrer dans leurs familles respectives pour les fêtes, tous préfèrent à cette perspective peu réjouissante celle de rester dans l'établissement. En profitant de l'espace de liberté que leur accorde le docteur Wolff - au grand dam de Simone, l'infirmière -, les quatre jeunes vivront ensemble un Noël plein de mélancolie, de bravades, d'ironie et de surprises.

verte dans *Franz* de François Ozon, un récit d'initiation sensible qui effleure les zones d'ombre de quatre personnages aux portes de l'âge adulte. Chacun d'eux devra apprendre à trouver sa place dans le monde et à composer avec ses fêlures.

(*Vier Könige*) Téléfilm de Theresa von Eltz (Allemagne, 2015, 1h30mn, VF) - Scénario : Esther Bernstorff, Theresa von Eltz - Avec : Jella Haase (Lara), Moritz Leu (Fedja), Jannis Niewöhner (Timo), Paula Beer (Alex), Clemens Schick (le docteur Wolff), Anneke Kim Sarnau (Simone) - Coproduction : ZDF, ARTE/Das kleine Fernsehspiel, C-Films, Tatami Films

L'actrice Paula Beer sera à l'affiche de la série *Bad Banks*, une coproduction ARTE, à l'antenne en 2018.

Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Diffusion en haute définition
- Disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- Vidéo à la demande

- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF**
Version française
Version originale sous-titrée en français
- VOSTF**
Version originale
sous-titrée en français

22.25 Pop culture

Spécial LGBT

Trop jeune pour mourir

Judy Garland – Le crépuscule de l’arc-en-ciel



Actrice oscarisée et chanteuse ovationnée, l’enfant de la balle Judy Garland (1922-1969) ne connut pas le même succès dans sa vie privée.

Judy Garland signe son premier contrat à l’âge de 14 ans, avant de percer trois ans plus tard, en 1939, en incarnant Dorothy dans *Le magicien d’Oz*, film dans lequel elle interprète l’immortel “Over the rainbow” – tube qui a fait d’elle une icône de la communauté homosexuelle. Sa carrière sera dès lors prolifique avec trente-deux longs métrages, cinq cents émissions, plus de mille concerts, cent singles et une douzaine d’albums. En 1954, elle marque un second film de son empreinte inoubliable : *Une étoile est née* de George Cukor. S’ensuivent quelques passages moins marquants au cinéma, compensés par des concerts devant des publics enthousiastes. Mais Judy Garland doit faire face à divers problèmes personnels : alcoolisme, pharmacodépendance, dépression chronique, mais aussi ennuis financiers et déboires amoureux qui se solderont par quatre divorces (notamment de Vincente Minnelli). Une surdose de médicaments, dont on ignore si elle est accidentelle ou volontaire, finira par l’emporter, le 22 juin 1969 à Londres, à 47 ans. Annette Baumeister et Jobst Knigge retracent la carrière de la star, qui continue d’inspirer pour de multiples artistes, dont le chanteur canadien Rufus Wainwright. Le fils de l’actrice, Joey Luft, témoigne aussi dans ce film.

Série documentaire (Allemagne, 2014, 52mn)
Réalisation : Annette Baumeister, Jobst Knigge
(R. du 19/12/2015)

23.20

Tracks

Inna de Yard



Depuis 2005, le projet Inna de Yard revient aux racines du reggae, en faisant entendre les morceaux tels qu’ils sont nés, en acoustique, dans une arrière-cour. En avril dernier, à la Cité de la musique, les chanteurs Cedric Myton et Winston McAnuff se sont produit *unplugged*, entourés de peintures des années 1960.

TLC

Après quinze ans d’absence, les Américaines de TLC, “le” *girl band* des années 1990, remontent sur scène, avec un album financé par leurs fans. À Londres, *Tracks* a assisté au démarrage de leur tournée mondiale.

Amat Escalante

Adulé ou détesté, qualifié de “traître” par la presse mexicaine pour avoir montré la corruption de son pays, le réalisateur Amat Escalante ne fera pas consensus avec son nouveau film, *La région sauvage*, qui sort le 19 juillet en France et dont la violence et l’érotisme suscitent la polémique.

Disturb Art

L’Allemand Simon Pfeffel et le Français Benedetto Bufalino créent des œuvres

qui perturbent le spectateur et l’amènent à repenser son environnement.

Zeal and Ardor

Et si les esclaves noirs américains s’étaient rebellés contre le christianisme à la façon des groupes de black metal norvégiens ? C’est le concept uchronique de l’album *Devil is Fine* de Zeal and Ardor.

YMCK

Ce groupe japonais, adepte de *chiptune*, des sons synthétisés par ordinateur, concocte un savant mélange de *8-bit retro* et de mélodies *easy listening*.

Magazine culturel (France, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Program33

En partenariat avec
 DEEZER **Society**

0.05

The XX

Halle Tony-Garnier, Lyon



Au cœur d’un immense jeu de miroirs colorés, un concert trépidant et aérien.

À l’issue d’une longue pause, le nouvel album de The XX, *I See You*, marque indéniablement un tournant dans le style du trio britannique, actuellement en tournée mondiale. La musique y est plus populaire, en prise avec son temps : une pop dansante et pourtant atmosphé-

rique. Un grand écart qui a, par le passé, réussi aux Pink Floyd ou au Velvet Underground... Sur la scène de la Halle Tony-Garnier de Lyon, en février dernier, au cœur d’un vaste jeu de miroirs colorés, Oliver, Jamie et Romy abolissent les genres pour une performance musicale et visuelle unique, entre R’n’B syncopé et pop aérienne.

Lire page 4

Concert (France, 2016, 1h18mn)
Réalisation : Antoine Carlier
Production : Walter Films, Young Turks Records, en association avec ARTE France

CONCERT
Retrouvez ce live sur le Web.

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur,
tapez 01 55 00 suivi des quatre
chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
RÉDACTRICE EN CHEF ADJOINTE
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr
RÉDACTION
Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Hélène Porret (75 25)
François Pieretti (76 14)
Emmanuelle Bour (75 31)

MAQUETTE

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)
Vincent Lunel (70 55)

PHOTOGRAVURE

Armelle Ritter (70 57)

TRADUCTION

Julia Coiffard (70 61)
Amanda Postel (70 62)

COLLABORATION

Sarah Ahnou
Lætitia Møller
Lucile Preux
Nicolas Bole
Jonathan Lennuyeux-Comnène

artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

ACCOMPAGNEMENTS DE PROGRAMMES

ET SITES DES MAGAZINES
Brigitte Chahinian (74 80)
Nathalie van den Broeck (72 96)
Alix Nguyen Van (72 89)
Thomas Carrié (75 82)
GRAPHISME
Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos
sans autorisation est interdite.
Couverture : © DR
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 26
Jeudi 1^{er} juin 2017
Design graphique : ★ Bronx (Paris)
Impression : Jouve



**DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION**
Stéphanie Gavardin (70 34)
s-gavardin@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne (70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE/
RELATIONS PUBLIQUES**
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES**
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



**RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE**
Nadia Refsi (70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

Thema mardi, Investigation, Documentaires
culturels, Histoire, Géopolitique, Le dessous
des cartes, Invitation au voyage, Société,
La Lucarne, Au cœur de la nuit, Cuisines
des terroirs, Xenius, 28 minutes



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

Événements, spectacles, Maestro,
Personne ne bouge !, ARTE Concert,
documentaires du dimanche après-midi



Clémence Flécharde (70 45)
c-flecharde@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

Série, Fiction, ARTE Junior, Karambolage,
Atelier de recherche



Dorothée van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@
arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences,
ARTE Découverte, 360° GEO,
série documentaire de 17.45,
Terres d'ailleurs, documentaire
du dimanche à 20.40



Martina Bangert (72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré (73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

Cinéma, Court-circuit, ARTE France
Cinéma, Moyen métrage, ARTE Journal,
ARTE Reportage, ARTE Regards



Agnès Buiche Moreno
(70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

Tracks, Pop culture, Philosophie, Vox pop,
Metropolis, Square



Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut (70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr
DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR
Françoise Lecarpentier (71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr
CHARGÉ DE PARTENARIATS
Pierre Mottais (72 38)
p-mottais@arteFrance.fr
ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)
n-mitta@arteFrance.fr
**CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS**
Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-Winterer
CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. : 03 88 14 22 22

PRESSE

ET RELATIONS PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45
**RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING**
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

artepro.com / @ARTEpro /
artemagazine.fr

arte

UN ÉVÉNEMENT
SOUTENU PAR ARTE



LE 
MARATHON
DES MOTS

22—25 JUIN 2017 / 13^e festival
TOULOUSE MÉTROPOLE / international
www.lemarathondesmots.com / de littérature

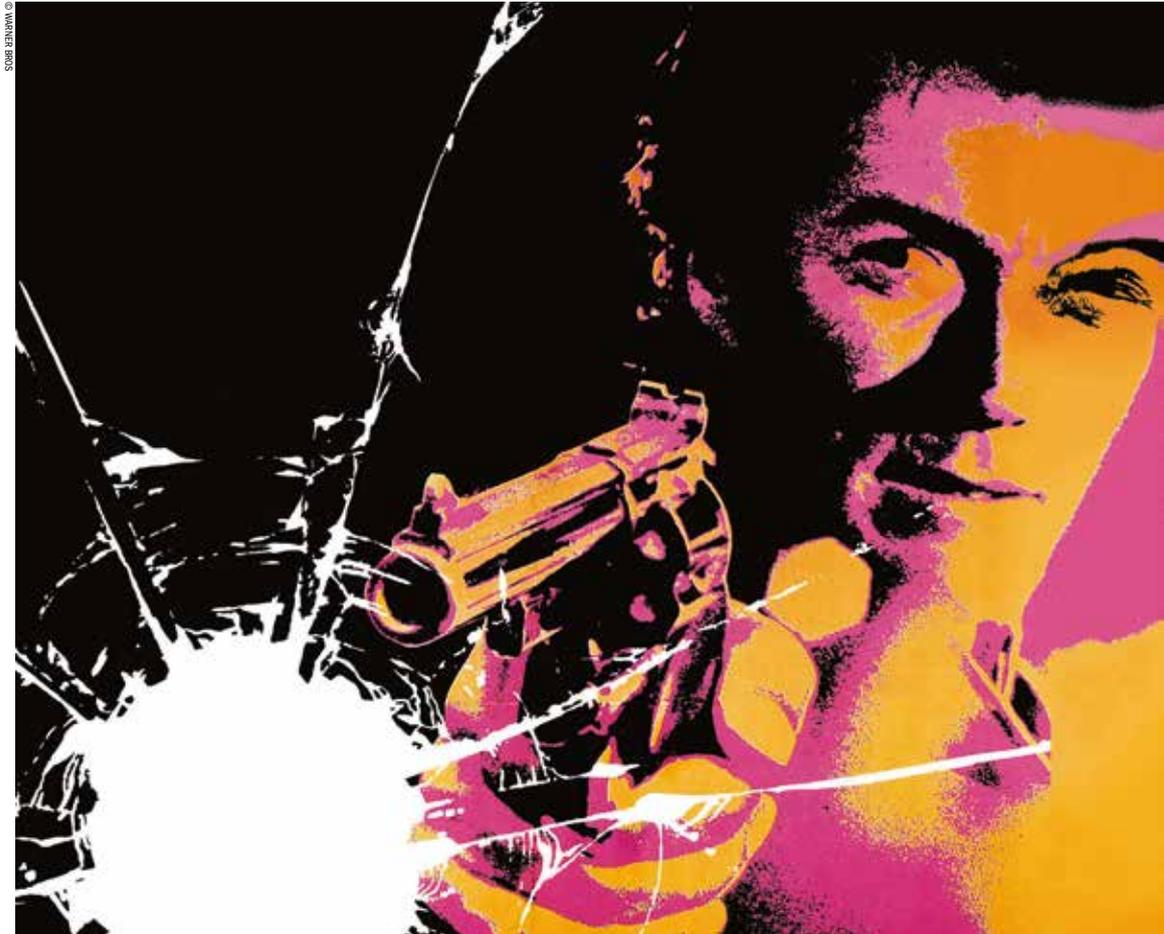
Photo: Raphaël - B. Ricca / Porcaine - Créations graphiques - Vincent Nenu / La Jolieingraphique.com - Agence: M. - 1 800 2021 et 1 800 2022

toulouse
métropole



arte

la semaine prochaine



Soirée Inspecteur Harry

Armé de ses fidèles Smith & Wesson, Dirty Harry, toujours en bisbille avec sa hiérarchie, revient écumer les bas-fonds californiens. ARTE diffuse deux joyaux de la célèbre saga de Clint Eastwood, *L'inspecteur Harry*, suivi du pétaradant *Retour... du flic le moins recommandable d'Amérique*.

| Dimanche 2 juillet
à 20.55